



О принце Мудрохе, который училсчя воровать

*Сказка, которую 6 сентября 1892 года рассказал
Самуэлю Чамбелу Ян Кашичак из Велкого Шарииша*

Жил на свете король, и был у него единственный сын, который овладел всеми ремёслами на свете. Умный он был, все языки знал, а вот воровать не умел

Однажды он сказал своим родителям, что уже изучил все языки, овладел всеми ремёслами, и осталось ему одно — научиться воровать. Родители его отговаривали, мол, зачем ему эта профессия, когда и без того есть на что жить. Но он им нем ответил, собрался и отправился в путь.

Пришёл он в лес, где жили двадцать четыре разбойника. Двадцать пятым был их атаман. Он был колдуном и уже знал, зачем принц пришёл.

«Дай Бог вам счастья, приятели», — сказал принц, которого звали Мудрох.

«Дай Бог и тебе, принц Мудрох. Чего ты хочешь?»

«Я пришёл к вам научиться воровать. Всеми прочими ремёслами я уже овладел».

Атаман охотников ему на это ответил:

«Научишься и этому. Слушай, что я тебе скажу. Скоро по этой дороге пройдёт мясник и проведёт телёнка. Если украдёшь телёнка так, что мясник тебя не заметит, и приведёшь телёнка ко мне, то займёшь моё место, поскольку я должен идти колдуном к одному королю».

Принц Мудрох взялся украсть того телёнка. Пришёл он в лес на тропинку, по которой должен пройти мясник с телёнком, и сел за куст. Когда



увидел, что мясник и телёнок уже рядом, снял сапог с левой ноги, положил его на тропинку, а сам за кустом спрятался.

Увидел мясник сапог, поднял его, осмотрел и подумал: «Была бы пара, я бы его взял, а так зачем он мне!» Оставил сапог на тропинке и пошёл дальше. Принц сапог поднял, обулся и побежал вперёд, обогнал мясника, снял с правой ноги сапог, бросил его на тропинку и спрятался за кустом. Мясник сапог поднял, осмотрел и ну себя корить за то, что тот сапог на тропинке оставил, ведь теперь у него была бы пара! Что же делать. Положил он на тропу правый сапог, привязал телёнка к дереву и вернулся за левым сапогом.

Тем временем принц Мудрох вышел из-за куста, обулся и отвязал телёнка. Телёнка он убил, отрезал ему голову и забросил её в болото так, что только рожки торчали.

Мясник напрасно искал левый сапог. Вернулся он к тому дереву, где был телёнок привязан, а там ни правого сапога, ни телёнка нет. Отправился мясник искать бычка. Звал его, а Мудрох за бычка отзывался. Так на голос вышел мясник к болоту и увидел телёнка, который увяз в болоте так, что только рожки торчали. Задумался он, что дальше делать. Другой одежды у него с собой не было, а эту намочить не хотелось. И что же он придумал? Разделся за кустом и в воду полез. Когда добрался до телёнка, ухватил его за рога, хотел вытянуть, да сам в трясину угодил, едва выбрался.

Тем временем Мудрох собрал его одежду, тушу телёнка и отправился к приятелям. Атаман разбойников очень хвалил его. Не ожидал он, что принц использует такую хитрость. Оставил он Мудроха вместо себя, а сам отправился к одному королю колдуном.

Принц Мудрох убедился в том, что разбойники успели наворовать много добра. Приказал он своим хлопцам разделить украденное и отправляться по домам, в противном случае их всех арестуют. Хлопцы его послушались, а сам Мудрох, чтобы продолжить учёбу, отправился в тот город, где колдуном был бывший атаман разбойников.

Зашёл он к бедному портному, постучался. Портной спрашивает:

«Чего тебе надобно?»

«Не найдётся ли у вас для меня работы?»

«Каким ремеслом ты владеешь? Я портной, но бедный, самому работы не хватает, куда уж мне подмастерье брать».



Принц отвечает:

«Пустяки, работы у нас будет предостаточно, от самого короля. У меня отличная выучка, так что со мной вы хорошо заживёте».

Портной повеселел и принял его в подмастерье.

Ну, ладно. День и второй они работали, а на третий день вечером попросил подмастерье Мудрох у мастера, чтобы тот дал ему мешок. С мешком отправился Мудрох в королевскую кладовую за золотыми монетами. Ему сопутствовала удача, много денег принёс. На следующий день всё повторилось. Мастеру это так понравилось, что на третий день он заявил:

«Пойду-ка и я с тобой, ещё больше принести сможем».

Однако король именно на третий день заметил, что денег у него убавилось. Спрашивает он у своего колдуна, кто приходил за деньгами? Колдун хорошо знал, чьих рук это дело, но сказать не мог, ведь его сдерживала клятва, которую он дал, когда Мудрох вступал в банду. Но он имел полное право дать королю совет:

«За дверь в кладовую, сразу за порогом, выкопай глубокую яму и залей её смолой. Кто придёт за деньгами, угодит в смолу. Тут ты его и поймашь!»

Вечером Мудрох и мастер, который оказался так охоч до денег, пришли к кладовой. Мудрох дверь открыл и велел мастеру идти вперёд. Мастер пошёл и тотчас угодил в яму со смолой. Принц Мудрох никак не мог его вытащить. Он очень переживал, что если мастера схватят, то найдут и его. Достал он саблю, отрубил мастеру голову и утопил её в смоле, чтобы нельзя было узнать, кто это был. Потом он перешагнул через труп, набрал денег и ушёл домой. Жена портного спрашивает его:

«А где же мастер?»

«Ему не повезло, он смерть нашёл. Но вы из-за такого пустяка не печальтесь. Вам будет ещё лучше, чем при муже. Я буду приносить деньги, и заживём как муж с женой»

Женщину это не успокоило. Ей было жаль мужа.

Утром король зашёл в кладовую и увидел в смоле обезглавленный труп. Спрашивает он колдуна:

«Скажи, колдун, кто приходил в кладовую за моими деньгами?»

Колдун знал, но сказать не мог. Он посоветовал королю вытянуть труп из смолы, положить его на телегу и возить по городу. Кто заплачет по нём, тот и укажет на вора.



Жена портного узнала, что труп мужа возят по городу. Хорошо ей жилось с подмастерьем, и всё же она боялась, что заплачет, когда увидит труп мужа. Спросила она Мудроха, как бы ей поступить, чтобы никого не выдать? Мудрох дал ей такой совет:

«Заплакать ты всё равно заплачешь, но чтобы тебя не заподозрили, возьми денег и накупи на эти деньги посуды. Когда увидишь телегу, разбей посуду и плачь, сколько душе угодно. Спросит король, почему ты плачешь, отвечай ему: «Как же мне не плакать. Хозяева послали меня за фарфоровой посудой, а я упала и посуду разбила. Что же теперь со мной моя хозяйка сделает?»»

Так она и поступила. Выслушал её рассказ король, достал кошелек и вручил ей пятьдесят золотых.

«Ступай домой, — сказал он. — Нечего плакать по пустякам».

И всё же женщина не могла сдерживать слёз, видя, как труп её мужа возят взад-вперёд по городу. Вот поэтому король снова подошёл к ней и спросил, почему она плачет? Женщина отвечала:

«Как же мне не плакать, если я не знаю, такую ли посуду купила, какую выбрала хозяйка, ведь посуду она покупала, а мне всего лишь принести назвала».

Король поступил так, как посоветовал колдун. Он приказал поставить виселицу, повесить труп и поставить стражу из двадцати четырёх солдат и одного капитана. Если стража труп не устережёт, то все они станут на голову короче.

Стража стояла на посту. Жена портного очень печалилась, что труп её мужа висит на виселице. Говорит она Мудроху: «Не могу я этого терпеть. Я должна его похоронить!»

Мудрох опасался, что король дознается, кто приходил за его деньгами. Подумал он и говорит:

«Не переживай, я сам его похороню!»

Отправился он в другой город, купил там самого тщедушного коня, который и идти-то толком не мог, не то что телегу тянуть. Купил ему телегу, нагрузил её оловом и другими тяжёлыми вещами, так что конь едва мог сдвинуть её с места даже на сухой и ровной дороге. А возле виселицы была здоровенная лужа. Вот в эту лужу вечером и загнал Мудрох своего коня вместе с телегой. Загнал и принялся плакать, причитать, звать на выручку всех,



кто в бога верит. А рядом никого, кроме стражи, не было. Помыкался Мудрох туда-сюда и подходит к капитану, просит, не будет ли он любезен дать ему солдат, чтобы они телегу вытянули. Он, дескать, на ярмарку торопится, а тут такое несчастье. Капитан над ним сжалился и приказал солдатам вытянуть телегу из грязи.

Солдаты вытянули телегу на сухое, чистое место. Мудрох спросил у капитана, не позволит ли он угостить солдат водкой. Капитан разрешил, и Мудрох угостил каждого солдата двумя стаканчиками такой водки, от которой любой засыпал непременно. Капитан тоже угостился — прямо из фляжки. Через полчаса все они спали мертвецким сном. Тогда Мудрох снял с виселицы труп портного, отнёс его на кладбище и похоронил. Потом он пошёл в лавку и купил для двадцати четырёх солдат одеяние священника, а двадцать пятое одеяние — епископское. Купил он также двадцать четыре обычных псалтыря, а двадцать пятое — большое, епископское. Переделал он солдат, каждому псалтырь в руки сунул, капитана в епископское одеяние обрядил и епископский псалтырь ему положил, а сам домой вернулся, к вдове мастера, и сказал ей, что муж её уже похоронен. Вдова успокоилась. Утром просыпаются солдаты, смотрят друг на друга и удивляются:

«Разве мы священники?»

Глянули они на капитана, а тот в епископские одежды облачён! Разбужили они его, кланялись ему как епископу. А потом все они загрузили, и горше всех капитан.

«Теперь мы станем на голову короче. Труп-то у нас украли!»

Стал он думать, как себя и солдат от смерти избавить. Умный был капитан. Говорит он солдатам:

«Отправимся к королю как есть, в одеждах священников. Я буду за епископа. Я буду возглашать, а вы за мной пойте».

Так и пошли они к королю, распевая. Приходят к замку. Король к ним увыходит и спрашивает:

«Чего вам надобно?»

«Просим, наисветлейший король, чтобы вы простили нам то, в чём мы провинились».

Король знать не знал, в чём их вина, но говорит:

«Прощаю вас, идите!»

Но они продолжали петь. Король во второй раз вышел и спрашивает:



«Чего вам ещё надобно?»

А епископ снова попросил, чтобы король простил им то, в чём они провинились. И снова сказал король:

«Прощаю! Ступайте прочь и не пойте!»

И всё же они продолжали песнопения. Король разозлился:

«Я всё вам простил, и хорошее, и плохое. Ступайте прочь и петь прекратите!»

Вот тогда капитан, переодетый епископом, рассказал королю, что с ними приключилось. Король не на шутку рассердился, но вынужден был простить их.

Проходит день, другой. Мудрох по-прежнему каждый вечер ходит в кладовую за деньгами. Король колдуна спрашивает:

«Кто ворует мои деньги?»

Колдун ему отвечает:

«Тот, кто ходит в твою кладовую, должен быть очень смелым. Вели, король, объявить, что отдашь свою дочь в жёны тому, кто отважится переночевать с нею. Поверь, кроме того, кто ходит в твою кладовую за деньгами, никто не отважится. Вот поэтому дай принцессе такой мел, который проникает в кожу, так что смыть его нельзя. Пусть она сделает знак на лбу тому, кто отважится с ней переночевать. Так мы его узнаем и схватим!»

Король так и сделал. Наступила ночь. И кто же заявился в спальню к принцессе? Разумеется, Мудрох. Когда он собирался уходить, посмотрелся в зеркало и увидел на лбу красное пятнышко. Взял он полотенце, поспешил, потёр лоб, но пятно осталось. Принц умылся, но и это не помогло. Вернулся он к принцессе, которая уже снова заснула. Пошарил он вокруг хорошенько и нашёл мел. Этим мелом оставил он знаки на лбу и принцессе, и всем, кто был в замке.

Утром заходит к королю слуга, а на лбу у него знак. Король как закричит:

«Вот он, разбойник, который ходит в кладовую за моими деньгами! Ты ночевал у моей дочери?»

Слуга удивился и спрашивает, почему наисветлейший король думает, что он ночевал в спальне у принцессы? Король ему в ответ:

«Да потому, что у тебя знак на лбу!»

Слуга отвечает:



«У вас, наисветлейший король, тоже есть на лбу знак».

Король так рассердился, что едва не прибил слугу, но тот дал ему посмотреть в зеркало. Вскоре выяснилось, что такой же знак есть не только у короля, но и у всех, кто был в замке.

А Мудрох в тот же вечер снова в кладовую наведалься. Спрашивает король колдуна:

«Кто же ворует мои деньги?»

Колдун ему отвечает:

«Тот, кто и дальше будет ходить по ночам к твоей дочери. Прикажи, чтобы она привязала своему гостю мешочек с просом, а в мешочке пусть сделает дырку: просо будет сыпаться, по этому следу мы его и найдём!»

Наследующую ночь Мудрох снова был у принцессы, а дома вдруг обнаружил за спиной мешочек, в котором проса почти не осталось. Понял он, в чём дело, забрал из кладовой всё просо и рассыпал его по всему городу, возле каждого дома. Так провалилась и эта затея. А Мудрох продолжал каждый вечер ходить в королевскую кладовую. Спрашивает король колдуна:

«Так как же мне найти того, кто ходит за моими деньгами как за своими?»

Колдун ему отвечает:

«Отдай ему в жёны принцессу. Так ты и деньги свои вернёшь, и удалыца в зятя получишь!»

Король велел объявить, что отдаст свою дочь в жёны тому, кто приходил в его кладовую за деньгами, потому что он смелый и ловкий человек. Мудрох явился в замок и признался королю, что он принц, а воровал только для того, чтобы показать людям свою ловкость, но теперь воровать больше не будет.

Король отдал ему в жёны принцессу. После смерти короля досталось ему и всё королевство, которым он и по сей день правит, если не умер.